

Benzínový motor
Uživatelská příručka

1P65FE, 1P65FE-2, 1P65FE-3
1P65FE-4, 1P70F-3, 1P75F




PŘED PRACÍ S MOTOREM

- Přečtěte si celý návod k obsluze a údržbě a pokyny pro zařízení, které tento motor pohání.
- Nedodržení pokynů může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

NÁVOD K OBSLUZE A ÚDRŽBĚ OBSAHUJE BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE, ABY

- vás informoval o nebezpečích souvisejících s motory
- vás informoval o riziku úrazu spojeném s těmito nebezpečími
- vám ukázal, jak se vyhnout nebo snížit riziko poranění.

Bezpečnostní výstražný symbol () se používá k identifikaci bezpečnostních informací o nebezpečí, která mohou způsobit úraz.

Signální slovo (**VAROVÁNÍ**, **NEBEZPEČÍ**, nebo **POZOR**) se používá spolu s varovným symbolem pro vyznačení pravděpodobnosti a potenciální závažnost poranění. Kromě toho může výstražný symbol použít k označení druhu nebezpečí.



VAROVÁNÍ označuje nebezpečí, které, není-li eliminováno, **způsobí smrt nebo vážné zranění**.



NEBEZPEČÍ označuje nebezpečí, které, není-li eliminováno, **může mít za následek smrt nebo vážné zranění**.



POZOR označuje nebezpečí, které, není-li eliminováno, **může mít za následek lehké nebo středně těžké zranění**.

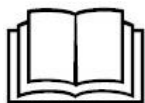
Odstavce bez varovného symbolu, označují situaci, která by mohla vést k poškození motoru.



Výfukové plyny tohoto výrobku obsahují chemikálie, které jsou ve státě Kalifornie známé tím, že způsobují rakovinu, vrozené vady, či jiné reprodukční obtíže.

UPOZORNĚNÍ: *Není nám vždy známo, jaké zařízení bude tento motor pohánět. Z tohoto důvodu, měli byste si pečlivě přečíst a pochopit návod k obsluze zařízení, na kterém je umístěn váš motor.*

MEZINÁRODNÍ SYMBOLY POUŽITÉ NA MOTORU, NEBO V
TOMTO NÁVODU ZAHRNÚJÍ:



VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY A JEJICH VÝZNAM



Exploze



Požár



Toxické výpary



Pohybující se části



Zpětný ráz



Horký povrch



Úraz elektrickým
proudem

1. BEZPEČNOST

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Většině nehod s motory může být zabráněno, pokud jsou dodržovány všechny pokyny v této příručce a na motoru. Některé z nejběžnějších rizik jsou popsány níže, spolu s nejlepším způsobem, jak chránit sebe a ostatní.

Odpovědnost majitele

- Motory jsou navrženy tak, aby poskytovaly bezpečný a spolehlivý servis, jsou-li provozovány v souladu s pokyny. Přečtěte si a pochopte návod k obsluze před použitím motoru. Pokud tak neučiníte, může dojít ke zranění osob nebo poškození zařízení.
- Naučte se, jak rychle zastavit motor a pochopte fungování všech ovládacích prvků. Nikdy nedovolte nikomu, aby pracoval s motorem bez řádného poučení.
- Nedovolte dětem pracovat s motorem. Udržujte děti a domácí zvířata z oblasti provozu.



Požár



Exploze



VAROVÁNÍ

**Benzín a jeho páry jsou vysoce hořlavé a výbušné.
Požár nebo výbuch může způsobit vážné popáleniny nebo i smrt.**

PŘI DOPLŇOVÁNÍ PALIVA

- Vypněte motor a nechte motor vychladnout nejméně 2 minuty před sejmutím víčka.
- Nádrž plňte venku nebo v dobře větraném prostoru.
- Nepřepřlňujte palivovou nádrž. Nádrž plňte zhruba 1-1/2 palce pod horní okraj hrdla kvůli tepelné roztažnosti paliva.
- Chraňte benzín před jiskrami, otevřeným ohněm, věčným plamínkem, teplem a jinými zdroji zapálení.
- Kontrolujte palivové potrubí, nádrž a víčko a všechny spoje na těsnost a praskliny. Vyměňte v případě potřeby.

PŘI SPUŠTĚNÍ MOTORU

- Ujistěte se, že svíčka, tlumič výfuku, víčko palivové nádrže a vzduchový filtr jsou na svém místě.
- Nestartujte motor s odmontovanou zapalovací svíčkou.
- Pokud došlo k rozlití paliva, počkejte, až se odpaří před nastartováním motoru.
- Pokud je motor přehlcen, nastavte sytič do polohy OPEN / RUN, páčku plynu do polohy FAST a startujte, dokud motor nenaskočí.

PŘI OBSLUZE ZAŘÍZENÍ

- Nenaklánějte motor ani zařízení pod úhlem, který způsobuje rozlití benzínu.
- Nepoužívejte karburátor pro zastavení motoru.

PŘI PŘEPRAVĚ ZAŘÍZENÍ

- Přpravujte s prázdnou palivovou nádrží nebo s palivovým uzavíracím ventilem v poloze OFF.

SKLADOVÁNÍ BENZINU NEBO ZAŘÍZENÍ S PALIVEM V NÁDRŽI

- Uchovávejte odděleně od pecí, kamen, ohřivačů vody či jiných zařízení, která mají věčný plamínek nebo od jiných zdrojů ohně, protože benzínové výpary by se mohly vznítit.



Požár

Exploze



VAROVÁNÍ

Spuštění motoru je doprovázené jiskřením. Jiskření může způsobit vznícení okolních hořlavých plynů. Může dojít k explozi a požáru.

- Pokud došlo k rozlití benzínu, nestartujte motor.
- Nepoužívejte stlačené startovací kapaliny, jejich páry jsou hořlavé.



Zpětný ráz



VAROVÁNÍ

Rychlé zatažení startovacího lanka (zpětný ráz) přitáhne ruku a paži k motoru rychleji, než je stačíte pustit. Může dojít ke zlomeninám kostí, zlomeninám, odřeninám nebo podvrtnutí.

- Při startování motoru táhněte za lanko pomalu, dokud neucítíte odpor, potom zatáhněte rychle.
- Odpojte všechna externí zařízení / zatížení motoru před spuštěním motoru.
- Přímé vázané součásti zařízení, jako jsou, ale nejsou omezeny, nože, řemenice, ozubená kola atd., musí být bezpečně upevněny.



Toxické výpary



VAROVÁNÍ

Motory produkují oxid uhelnatý, bezbarvý, jedovatý plyn bez zápachu. Může dojít ke zlomeninám kostí, zlomeninám, odřeninám nebo podvrtnutí.

- Startujte a spouštějte motor venku.
- Nestartujte nebo nespouštějte motor v uzavřeném prostoru, i když dveře a okna jsou otevřená.



Pohybující se části



VAROVÁNÍ

Otáčivé části se mohou dostat do styku nebo zachytit ruce, nohy, vlasy, oděv či šperky. Může dojít k traumatické amputaci nebo k závažným tržným ranám.

- Provozujte zařízení pouze s upevněnými ochrannými kryty.
- Udržujte ruce a nohy daleko od rotujících částí.
- Svažte si dlouhé vlasy a sejměte šperky.
- Nenoste volně vlající oděv, volně visící šňůrky nebo předměty, které by mohly být zachyceny.



Požár



Horký povrch



VAROVÁNÍ

Provozem motorů se vytváří teplo. Díly motoru, zejména tlumič výfuku, jsou extrémně horké. Při kontaktu s nimi může dojít k vážným popáleninám. Hořlavý materiál, jako je listí, tráva, atd. mohou způsobit požár.

- Nechejte tlumič výfuku, válec a žebra vychladnout.
- Odstraňte nahromaděné hořlavé materiály z prostoru tlumiče a válce.



Pohybující se části



Úraz elektrickým proudem



Požár



VAROVÁNÍ

Neúmyslné jiskření může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.

Neúmyslnému spuštění může způsobit zachycení nebo amputaci končetiny nebo roztržení kůže.

PŘED SEŘIZOVÁNÍM NEBO OPRAVOU

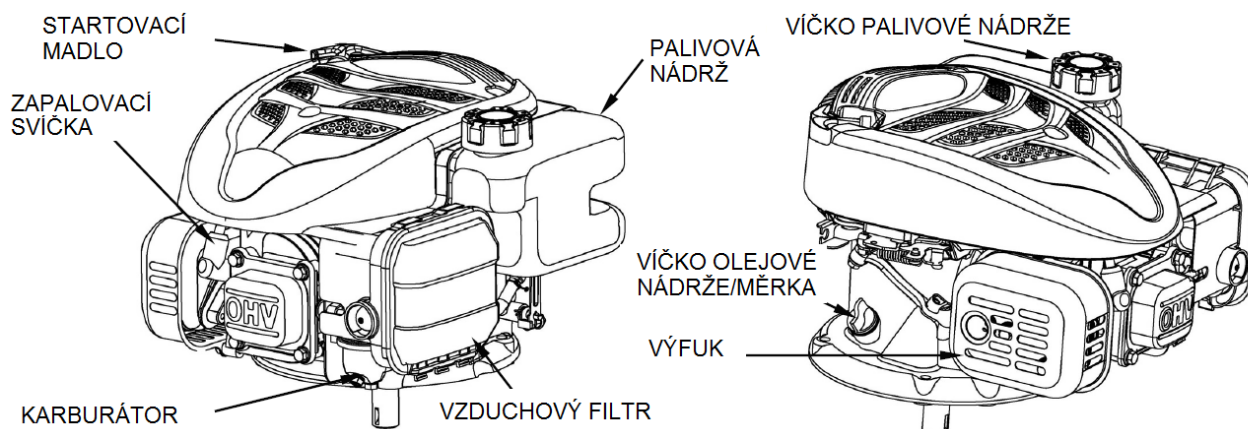
- Odpojte kabel zapalovací svíčky a upevněte jej daleko od svíčky.
- Odpojte kabel od záporného vývodu akumulátoru (pouze motory s elektrickým startem).

PŘI ZKOUŠENÍ ZAPALOVACÍ SVÍČKY

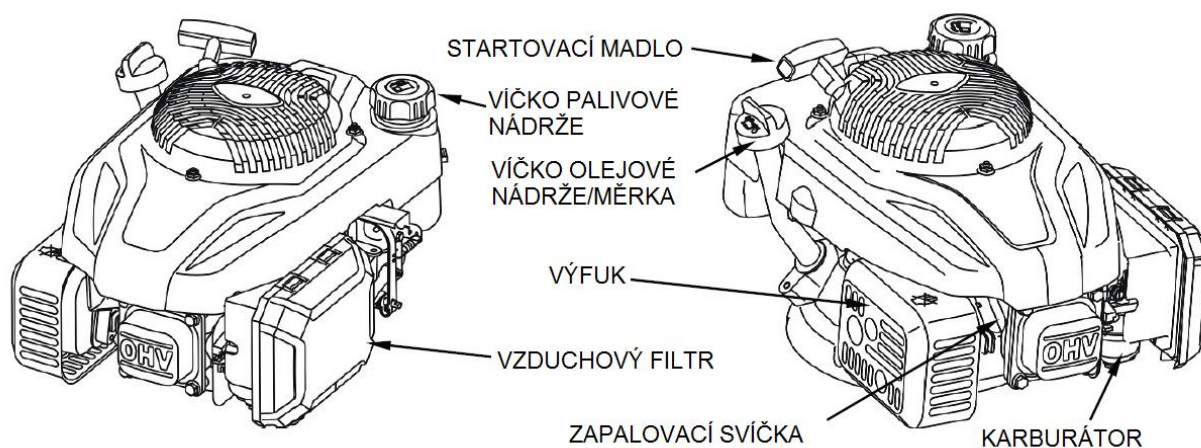
- Používejte pouze schválené testery zapalovací svíčky.
- Nekontrolujte jiskru s vyjmutou zapalovací svíčkou.

2. ČÁSTI MOTORU A UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

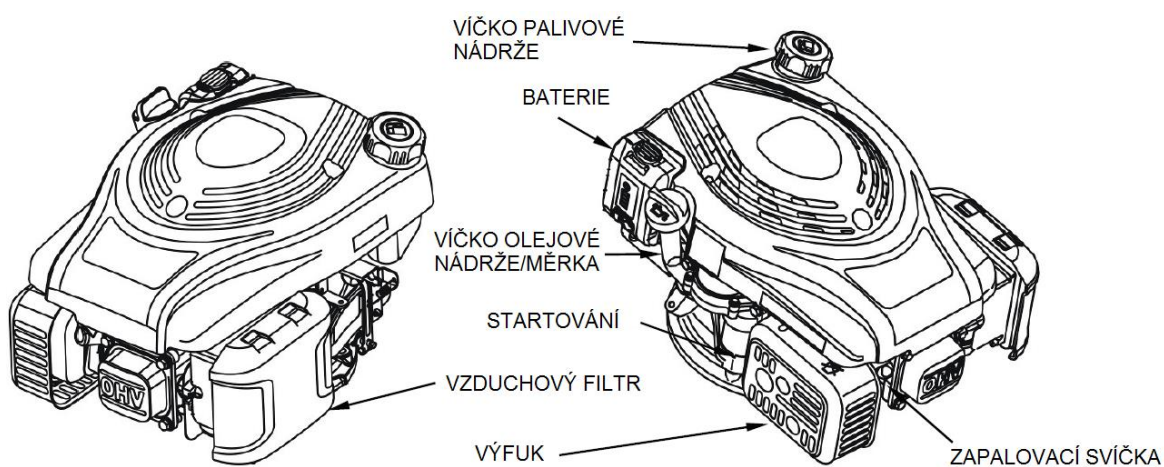
ČÁSTI MOTORU



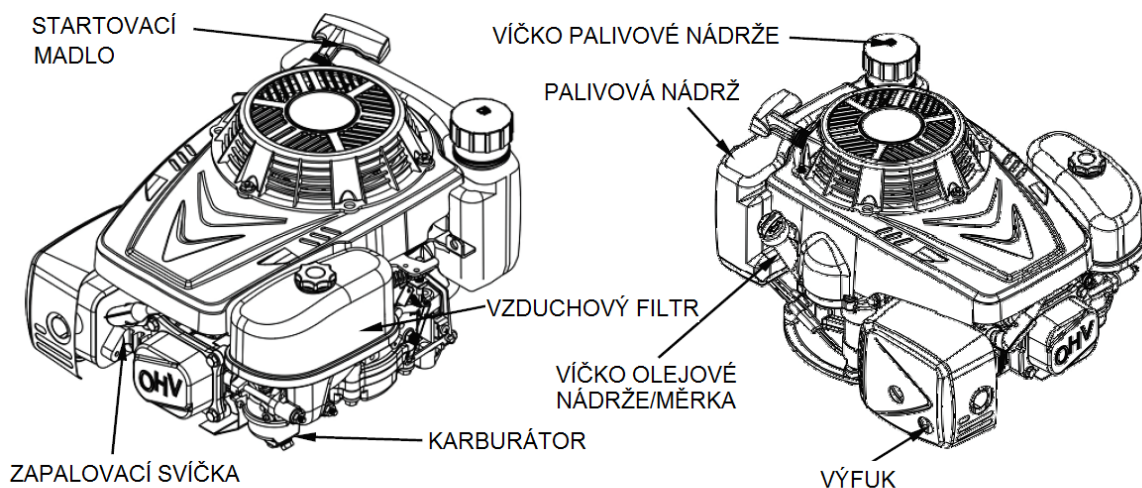
1P65FE 1P65FE-3



1P65FE-2 1P65FE-4

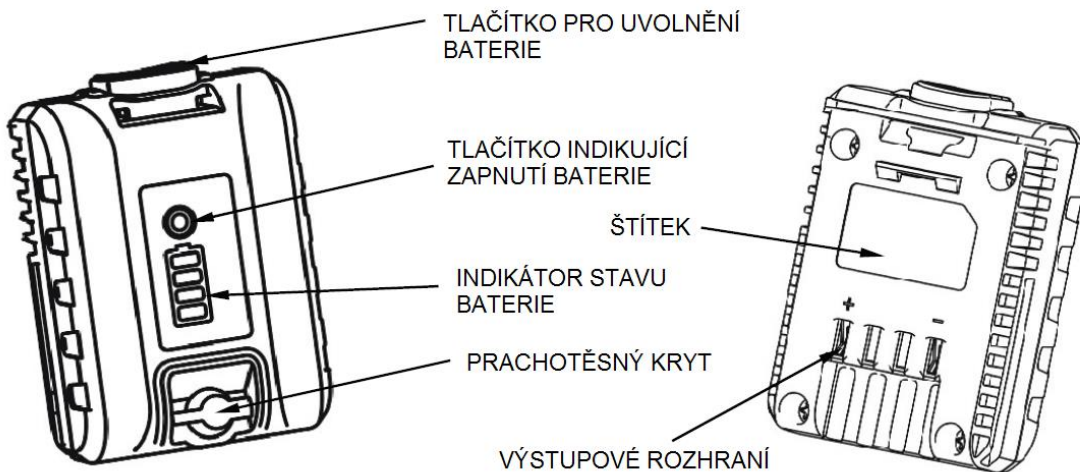


1P65FE-2 Li-ion ES

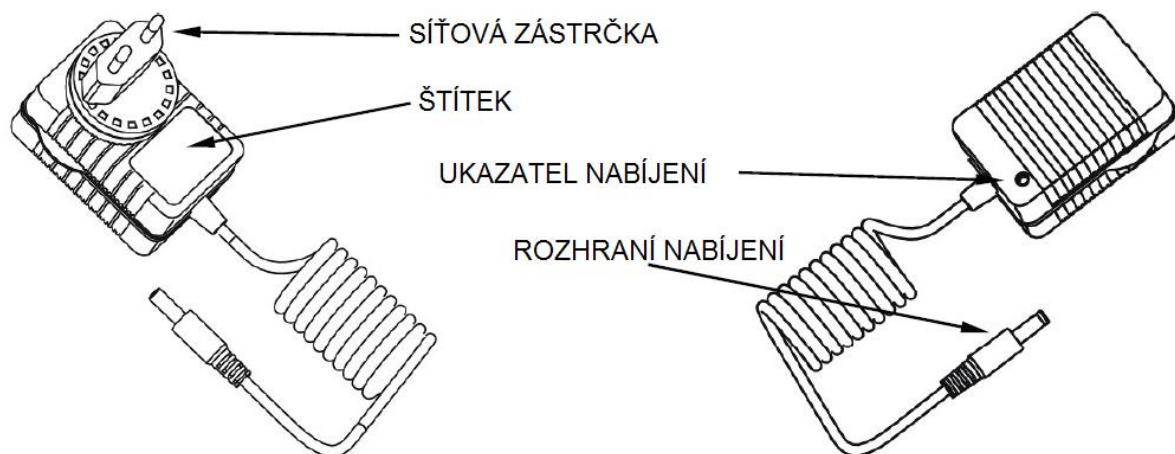


1P70F-3 1P75F

BATERIE



NABÍJEČKA BATERIE



3. OVLÁDÁNÍ

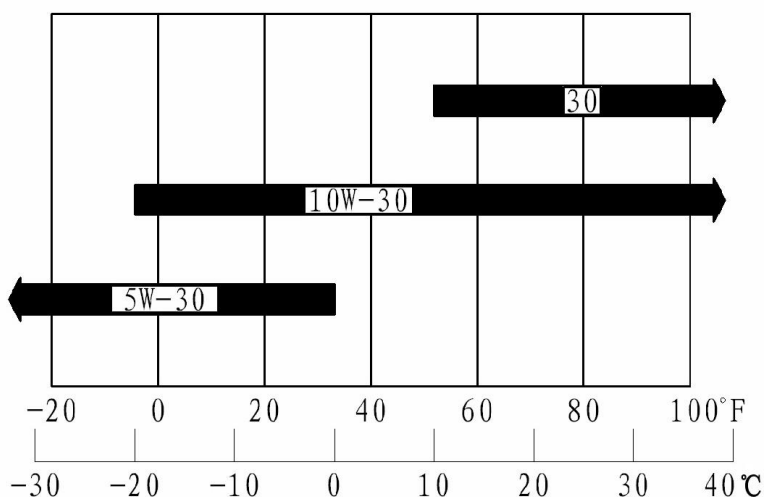
MOTOROVÝ OLEJ

DOPORUČENÍ MOTOROVÝCH OLEJŮ

Ropa je hlavním faktorem, který ovlivňuje výkon a životnost. Používejte detergentní motorový olej pro 4-taktní stroje.

SAE 10W-30 je doporučen pro všeobecné použití. Další viskozity uvedené v tabulce mohou být použity při průměrné teplotě ve vaší oblasti v doporučeném rozsahu.

Stupně viskozity SAE

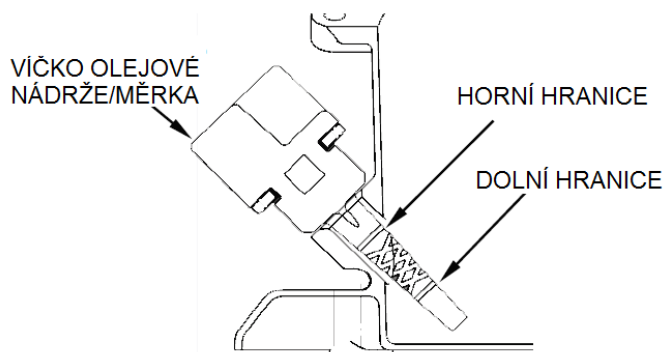


OKOLNÍ TEPLOTA

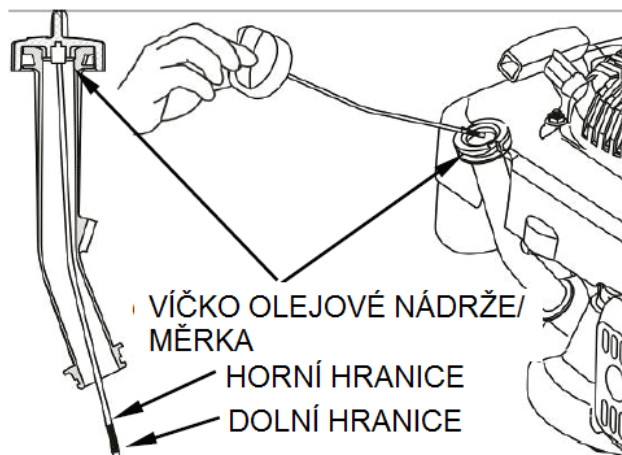
Viskozita oleje SAE a servisní klasifikace jsou na API štítku na nádobě s olejem. Doporučujeme použít olej API SERVICE Kategorie SE nebo SF.

UPOZORNĚNÍ: Tento motor je dodáván z výrobního závodu bez oleje. Zkontrolujte hladinu motorového oleje před nastartováním motoru. Pokud spustíte motor bez oleje, bude motor neopravitelně poškozen a to nebude kryto zárukou.

- Zkontrolujte hladinu motorového oleje a zastavte motor ve vodorovné poloze.
- Odstraňte zátku plnicího hrdla / měрку a otřete ji.
- **1P65FE, 1P65FE-3:** Vložte zátku plnicího hrdla / měрку do hrdla plnicího otvoru oleje, jak je uvedeno na obrázku, ale nešroubujte jí, poté jí vyjměte a zkontrolujte hladinu oleje.
- **OSTATNÍ:** Vložte úzkou měрку. Poté vyjměte a zkontrolujte hladinu oleje.
- Pokud je hladina oleje blízko nebo pod dolní limit na měrcce, doplňte doporučený olej až k horní mezní značce. Nepřepřlňujte.
- Znovu nasadte zátku plnicího hrdla / měрку.



1P65FE 1P65FE-3



1P65FE-2 1P65FE-4 1P70F-3 1P75F

Kapacity motorového oleje:

1P65FE, 1P65FE-2, 1P65FE-3, 1P65FE-4, 1P70F-3, 1P75F: 0.5L (0,132 US Gal, 0,110 Imp Gal)

POZOR:

Nepřepíňujte. Přeplnění olejem může způsobit:

Kouření, těžké startování, znečištění svíčky, nebo zašpinění vzduchového filtru olejem.

Použitý olej musí být speciálně zlikvidován.

PALIVO

DOPORUČENÍ TÝKAJÍCÍ SE PALIVA

Používejte čistý, čerstvý, bezolovnatý benzin s oktanovým číslem nejméně 85.


- Tyto motory jsou certifikovány pro provoz na bezolovnatý benzin. Bezolovnatý benzin vytváří méně usazenin na motoru a svíčke a prodlužuje životnost výfukového systému.
- Nikdy nepoužívejte zastaralé nebo znečištěné palivo nebo olej / palivovou směs. Vyhněte se tomu, aby se do palivové nádrže dostaly nečistoty nebo voda.
- Občas můžete slyšet lehké „klepání svíčky“ nebo „kovové oklepávání, hluk“, při provozu při velkém zatížení. To není žádný důvod k obavám.
- Pokud k tomu dojde při konstantních otáčkách motoru, při normálním zatížení, změňte značku benzínu. Pokud zvuky přetrvávají, vyhledejte autorizovaného servisního prodejce.

Kapacita palivové nádrže:

1P65FE, 1P65FE-3: : 0.9L (0.24 US Gal, 0.20 Imp Gal)

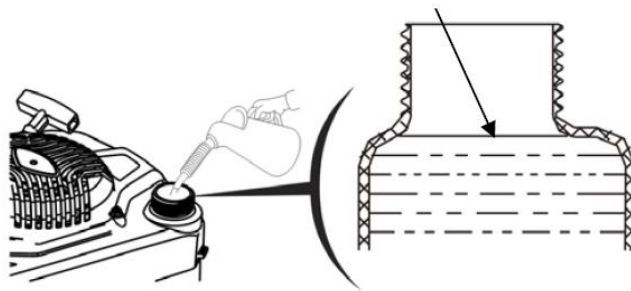
1P65FE-2, 1P65FE-4: 1.0L (0.26 US Gal, 0.22 Imp Gal)

1P70F-3, 1P75F : 1.4L (0.370 US Gal, 0.31 Imp Gal)

 **VAROVÁNÍ**

- Nepoužívejte stlačené startovací kapaliny.
- Výpary jsou hořlavé.

MAXIMÁLNÍ HLADINA PALIVA

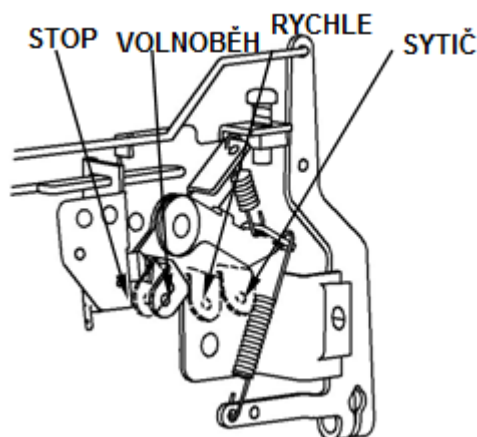


NEBEZPEČÍ: Benzin a jeho výpary jsou vysoce hořlavé a výbušné.

STARTOVÁNÍ MOTORU

Ovládací páka

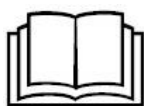
- **PRO SPOUŠTĚNÍ STUDENÉHO MOTORU:**
Přesuňte ovládací páku do polohy sytiče.
- **PRO SPUŠTĚNÍ TEPLÉHO MOTORU:**
Nepoužívejte sytič, když je motor teplý.
Posuňte ovládací páku mírně za polohu volnoběhu.
- **MODEL S BRZDOVÝM SETRVAČNÍKEM:**
Přesuňte brzdovou páku SETRVAČNÍKU (nachází se na zařízení) pro uvolnění brzdy setrvačnicku.



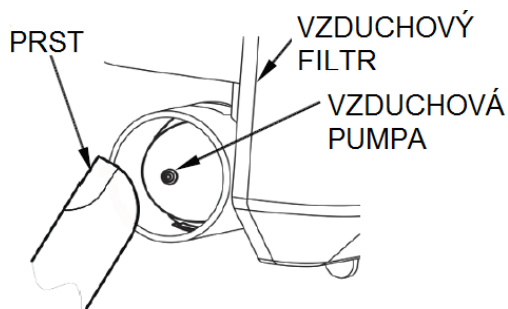
Startování motoru

- Uchopte rukojeť lana. Táhněte pomalu, dokud neucítíte odpor, potom zatáhněte rychle pro spuštění motoru a zabraňte zpětnému rázu.
- Pokud sytič byl použit ke spuštění motoru, přesuňte plyn do rychlé (nebo vysoké) polohy, jakmile se motor zahřeje natolik, aby se spustil hladce bez použití sytiče.
- **MODELY S BRZDOVÝM SETRVAČNÍKEM:** Pokračujte v držení brzdové páky setrvačnicku (nachází se na zařízení). Motor se zastaví, pokud uvolníte brzdovou páku setrvačnicku.
- Pro motor s elektrickým startováním použijte klíč na rukojeti, otočte cca 3s.
- Umístěte ovládací páku do požadovaných otáček motoru. Pro nejlepší výkon motoru je doporučeno pracovat s plynem v pozici FAST (nebo vysoké).

●



Pokud používáte karburátor se vzduchovou pumpou, tak stiskněte tlačítko AIR PUMP (vzduchové pumpy) 3x podle směru šipky při studeném startu, pak motor spustíte. Pokud používáte automatický sytič, startujte motor bez stisknutí tlačítka.



UPOZORNĚNÍ: *Pečlivě zkontrolujte, zda je dostatek oleje před startováním motoru.*

Při elektrickém startování dodržujte navrhovací startovací cyklus (maximálně 5 sekund), zvýšíte tak životnost startéru. Po každém startovacím cyklu vyčkejte minutu).

NEBEZPEČÍ: Prudké zatažení startovací šňůry (zpětný ráz) přitáhne ruku a paži k motoru rychleji, než ji stačí pustit.

Otáčivé části se mohou dostat do kontaktu nebo zachytit ruce, nohy, vlasy, oděv či šperky. Provozem motorů se vytváří teplo. Díly motoru, zejména tlumič výfuku, se stávají extrémně horké.

Při kontaktu s nimi může dojít k vážným popáleninám.

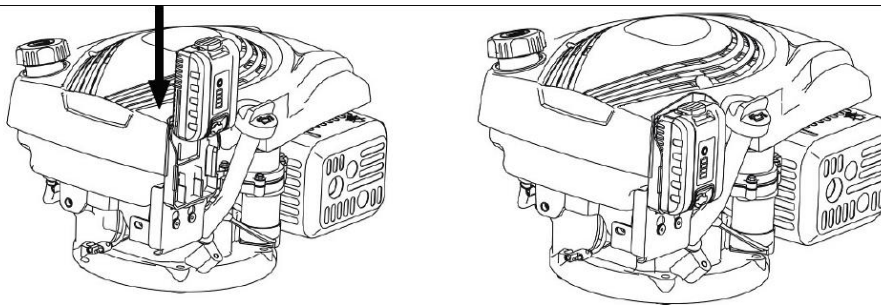
ZASTAVENÍ MOTORU

- **MODELY S BRZDOVÝM SETRVAČNÍKEM:** Uvolněte brzdovou páku setrvačnicku (nachází se na zařízení) pro zastavení motoru.
- Modely s ovládací pákou: Přesuňte ovládací páku do polohy stop.
- Otočte palivový ventil do polohy OFF, pokud nemáte v úmyslu nastartovat motor brzy.

MODEL S BATERIÍ

Jak zapojit baterii

- Přiložte svisle baterii na své místo
- Zasuňte od shora dolů
- Zacvaknutí znamená, že baterie je umístěna správně



UPOZORNĚNÍ: *Pokud baterie není nasazena ve správné pozici, slot se může přehřát nebo dokonce spálit.*

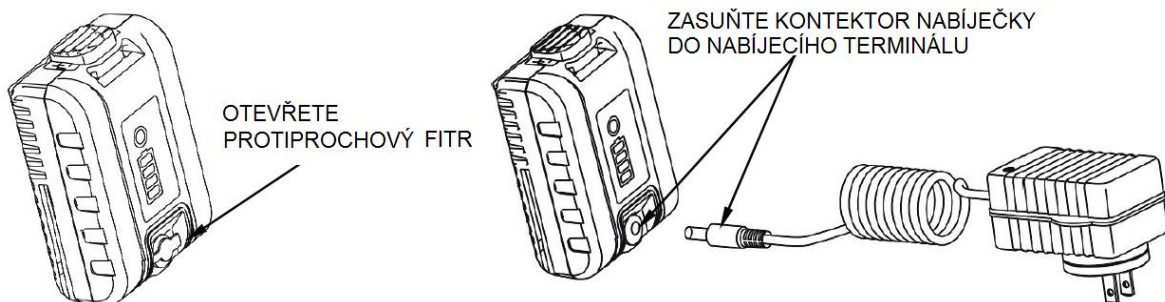
Jak vypojit baterii

Pomocí palce stiskněte tlačítko pro vypojení, současně dalšími prsty uchopte baterii zespodu a pomalu vytáhněte nahoru.



Jak nabít baterii

1. Vyndejte baterii z motoru, viz část Jak vypojit baterii
2. Otevřete protiprachový kryt na AC rozhraní
3. Zapojte nabíječku do zásuvky
4. Připojte nabíječku na AC rozhraní. Až se vypne červená kontrolka, prosím vyjměte baterii a zapojte ji. Ujistěte se, že je baterie správně zapojená.
 - Červená kontrolka signalizuje, že baterie je nabíjena správně.
 - Zelená kontrolka signalizuje, že je nabíjení dokončeno.
5. Baterie se aktivuje z režimu spánku "sleep mode" asi za 10 sekund.
6. Vybitá baterie se nabije asi za hodinu. Pokud je baterie umístěna v nabíječce, zůstane po celou dobu plně nabita.
7. Stisknutím tlačítka na měření stavu baterie můžete zkontrolovat dostupnost elektřiny.
8. Pokud svítí zelená kontrolka, nabíjení je dokončeno a baterie může být vyjmuta z nabíječky.
9. Pokud nepotřebujete nabíjet, odpojte baterii od nabíječky.



UPOZORNĚNÍ:

Při prvním použití: před dodáním je lithiová baterie částečně nabitá. Aby nedošlo k vybití nebo poškození, baterie je při skladování nastavena do režimu spánku "sleep mode".

Baterie se aktivuje rychlým nabitím cca 10 sekund. Připojte baterii k nabíječce a zapojte k elektrickému zdroji.

Pokud jsou kladné a záporné póly znečištěné, otřete je nejprve suchým hadříkem, jinak by to mohlo vést ke kontaktní dysfunkci. Pokud přestanete nabíjet, odpojte nejprve vstupní konektor, vytáhněte výstupní konektor nabíječky a zajistěte protiprachový kryt.

Pokud při použití, skladování nebo nabíjení ucítíte nějaký neobvyklý zápach, při přehřátí, deformaci nebo dalších neobvyklostech, ihned odpojte baterii od sekačky nebo z nabíječky a nepoužívejte.

Kontrola nabití baterie

Stisknutím tlačítka na napájení baterie se rozsvítí kontrolky ukazující zbývající nabití baterie:

- tři zelené a jedna červená znamená, že rozsah nabití je od 100% do 78%
- dvě zelené a jedna červená znamená, že rozsah nabití je od 77% do 55%
- jedna zelená a jedna červená znamená, že rozsah nabití je od 54% do 33%
- jedna červená znamená, že zbývající rozsah nabití je od 33% do 10%
- blikající červená znamená, že baterie je nabitá méně než 10 %, a že baterie by měla být co nejdříve nabita

Skladování baterie

- Po použití, odpojte nabíječku a skladujte baterii na chladném a suchém místě. V mokřích a vlhkých podmínkách může dojít ke korozi terminálů a elektrických kontaktů. Pokud byste skladovali baterii delší dobu při vysoké teplotě, může dojít k trvalému poškození baterie.
- Pokud potřebujete uskladnit baterii na delší dobu (více než 30 dnů), nabijte baterii před uskladněním tak, aby svítily alespoň tři zelené kontrolky. Nabíjejte baterii každé tři měsíce, jinak může dojít k poškození baterie.
- Baterie musí být nabita před startováním motoru po delší době nečinnosti.

Skladování nabíječky

- Udržujte nabíječku suchou
- Udržujte mimo jiné zdroje energie
- Skladujte na bezpečném místě mimo dosah dětí

UPOZORNĚNÍ: Při skladování udržujte baterii a nabíječku suché. Baterie nebo nabíječky nemůže být vystavena dešti nebo mokřím podmínkám. Vyndejte baterii z motoru.

Po skladování je potřeba nabít. Stiskněte tlačítko na napájení baterie, abyste zjistili rozsah nabití baterie. Viz "Kontrola nabití baterie".

4. ÚDRŽBA

DŮLEŽITOST ÚDRŽBY

Dobrá údržba je zásadní pro bezpečný, hospodárný a bezporuchový provoz. Pomůže také snižovat znečištění ovzduší.



VAROVÁNÍ

Nesprávná údržba tohoto motoru, nebo neschopnost vyřešení problému před zahájením provozu, může vést k poruše, při níž můžete být vážně zraněni nebo zabití. Vždy se řiďte doporučeními pro kontrolu a údržbu a tabulkami v této příručce.

BEZPEČNOST PŘI ÚDRŽBĚ




Pravidelná údržba zlepší výkon a prodloužit životnost motoru.



VAROVÁNÍ

Pokud nebudete postupovat přesně podle návodu k údržbě a bezpečnostních opatření, může dojít k vážnému zranění nebo smrti. Vždy postupujte podle pokynů a opatření v návodu k obsluze.

Bezpečnostní opatření

- Ujistěte se, že je motor vypnutý, než začnete provádět jakékoliv údržby nebo opravy. Tím se odstraní několik možných nebezpečí:
 -  **Otrava oxidem uhelnatým z výfuku motoru.**
Ujistěte se, že je zajištěno dostatečné větrání, kdykoli budete pracovat s motorem.
 -  **Popáleniny od horkých částí.**
Nechte motor a výfukový systém před dotykem vychladnout.
 -  **Zranění od pohyblivých částí.**
Nespouštějte motor, pokud k tomu nedostanete pokyn.
- Přečtěte si návod, než začnete, a ujistěte se, že budete mít nástroje a potřebné dovednosti.
- Chcete-li snížit možnost vzniku požáru nebo výbuchu, buďte opatrní při práci s benzínem. Používejte pouze nehořlavé rozpouštědlo, nikoliv benzín, k čištění dílů. Mějte cigarety, jiskry a zdroje ohně v dostatečné vzdálenosti od všech částí souvisejících s palivem.

Pro zajištění co nejlepší kvality a spolehlivosti, používejte pouze nové, originální náhradní díly nebo jejich ekvivalenty pro opravy a výměnu.

PLÁN ÚDRŽBY

PRAVIDELNÝ SERVIS Provádějte každý daný měsíc nebo v intervalu odpracovaných hodin, podle toho, co nastane dříve.		Před každým použitím	První měsíc nebo každých 5 hodin	Každé 3 měsíce nebo každých 25 hodin	Každých 6 měsíců nebo každých 50 hodin	Každý rok nebo každých 100 hodin
POLOŽKA						
Motorový olej	Zkontrolovat hladinu	○				
	Vyměnit		○		○(1)	
Vzduchový filtr	Zkontrolovat	○				
	Vyčistit			○(2)		
	Vyměnit					○☆
Zapalovací svíčka	Zkontrolovat - vyčistit				○	
	Vyměnit					○
Obložení brzdového setrvačnicku	Zkontrolovat				○	
Lapač jisker (volitelný díl)	Vyčistit				○	
Volnoběžné otáčky	Zkontrolovat - nastavit					○(3)
Vůle ventilů	Zkontrolovat - nastavit					○(3)
Spalovací komora	Vyčistit	Po každých 100 hodinách. (3)				
Vedení paliva	Zkontrolovat	Každé 2 roky (je-li to nutné, vyměnit) (3)				

☆ Vyměňte pouze papírový vnitřek vzduchového filtru.

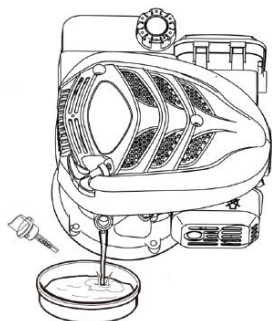
- (1) Vyměňte motorový olej každých 25 hodin při používání při velkém zatížení nebo při vysokých okolních teplotách.
- (2) Čistěte častěji v prašném prostředí nebo při usazování nečistot ze vzduchu. Vyměňte součásti vzduchového filtru, je-li velmi špinavý.
- (3) Tyto položky by měly být opraveny v servisu, pokud nemáte správné nástroje a nejste mechanicky zdatní. Viz manuál servisních postupů.
Nedodržení tohoto plánu údržby může mít za následek poškození, na které se nevztahuje záruka.

UPOZORNĚNÍ: Použitý olej je nebezpečný odpad. Likvidujte použitý oleje správně. Nevyhazujte spolu s domovním odpadem. Doporučujeme vám, abyste použitý olej v uzavřené nádobě odnesli do místního recyklačního střediska nebo čerpací stanice pro rekultivaci.

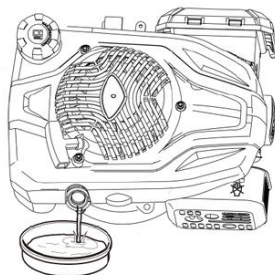
VÝMĚNA MOTOROVÉHO OLEJE

Vypustěte použitý olej, když je motor teplý. Teplý olej se vypustí rychle a kompletně.

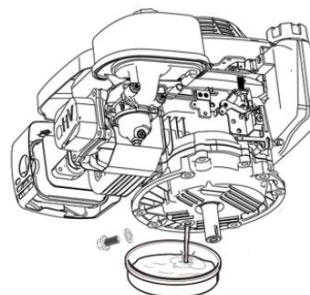
1. Umístěte vhodnou nádobu pod motor pro zachycení použitého oleje a potom odstraňte uzávěr / měрку, vypouštěcí šroub a těsnící podložkou.
2. Nechte použitý olej zcela vypustit a pak znovu nainstalujte vypouštěcí šroub a těsnící podložku a bezpečně utáhněte.
3. S motorem ve vodorovné poloze, vyplňte po horní limitní značku na měrce doporučeným olejem.
4. Znovu nainstalujte bezpečně zátku plnicího hrdla / měрку. Provozování motoru s nízkou hladinou oleje může způsobit jeho poškození.



1P65FE, 1P65FE-3



1P65FE-2, 1P65FE-4



1P70F-3 , 1P75F

DOPLŇOVÁNÍ PALIVA

S vypnutým motorem, odstraňte víčko palivové nádrže a zkontrolujte hladinu paliva. Doplňte nádrž, pokud je hladina paliva nízká.

Palivo doplňujte v dobře větraném prostoru před nastartováním motoru. Pokud byl motor v provozu, nechte jej vychladnout. Palivo doplňujte opatrně, aby nedošlo k jeho rozlití. Nedoplňujte nad rameno síta paliva. Po doplnění paliva bezpečně utáhněte víčko palivové nádrže.

Nikdy nedoplňujte palivo do motoru uvnitř budovy, kde benzínové výpary mohou dosáhnout plamene nebo jiskry. Chraňte benzín před grily, elektrickými spotřebiči, elektrickým nářadím, atd. Rozlité palivo není jen nebezpečí požáru, způsobuje škody na životním prostředí. Rozlité palivo okamžitě setřete.

UPOZORNĚNÍ: *Palivo může poškodit lak a plasty. Buďte opatrní, abyste nerozlili palivo při plnění palivové nádrže. Škody způsobené rozlitym palivem nesou kryty zárukou.*

VZDUCHOVÝ FILTR

Odstraňte kryt vzduchového filtru a zkontrolujte filtr. Vyčistěte nebo vyměňte špinavé filtrační prvky. Vždy nahraďte poškozené filtrační prvky. Pokud je motor vybaven vzduchovým filtrem v olejové lázni, také zkontrolujte hladinu oleje.

UPOZORNĚNÍ: *Špinavý vzduchový filtr omezí proudění vzduchu do karburátoru, což snižuje výkon motoru.*

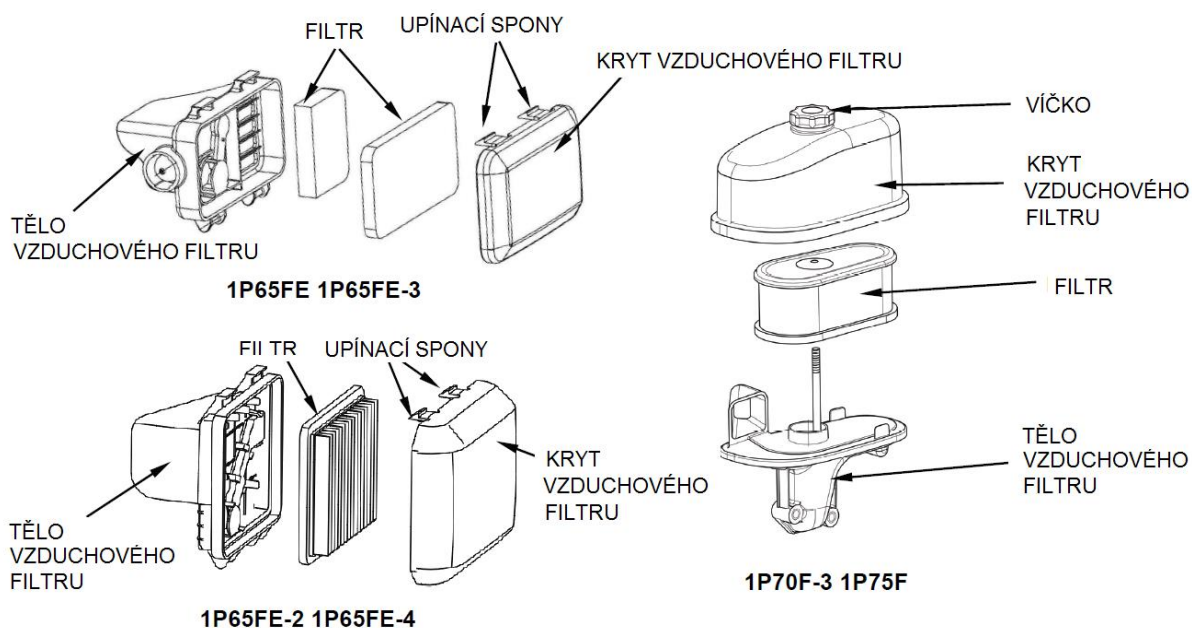
Pokud provozujete motor ve velmi prašném prostředí, čistěte vzduchový filtr častěji, než je uvedeno v PLÁNU ÚDRŽBY.

KONTROLA

1. Stiskněte spony na krytu vzduchového filtru nebo odstraňte matice krytu a odstraňte kryt. Zkontrolujte filtr, zda je čistý a v dobrém stavu.
2. Znovu nainstalujte filtr a kryt filtru.

Čištění

1. Oklepejte filtr několikrát o pevný povrch, aby se odstranily nečistoty, nebo foukněte stlačený vzduch (nepřesahující 30 psi [207kPa, 2.1kg/cm²]) přes filtr z čisté strany, která je u motoru. Nikdy se nepokoušejte čistit špínu kartáčem. Kartáčování zatlačí nečistoty do vláken.
2. Oklepejte vnější filtr několikrát o pevný povrch, aby se odstranily nečistoty. Pokud je vnější filtr velmi špinavý, vyměňte jej.
3. Otřete nečistoty z těla vzduchového filtru a krytu pomocí vlhkého hadříku. Buďte opatrní, aby se zabránilo vniknutí nečistot do větrací šachty, která vede do karburátoru.



UPOZORNĚNÍ: Provozování motoru bez vzduchového filtru, nebo s poškozeným vzduchovým filtrem, umožní špíně dostat se do motoru, což způsobuje rychlé opotřebení motoru. Na tento typ poškození se nevztahuje záruka.

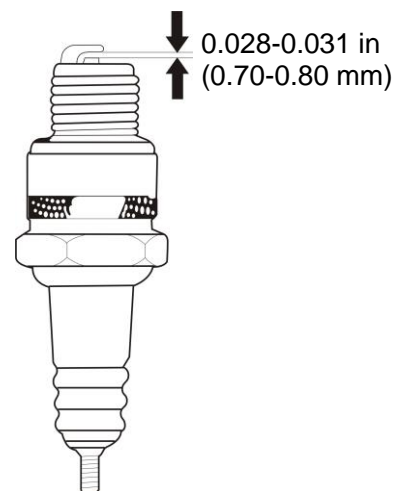
ZAPALOVACÍ SVÍČKA

Doporučené zapalovací svíčky: F7RTC nebo jiné ekvivalenty.

UPOZORNĚNÍ:

Nesprávná zapalovací svíčka může způsobit poškození motoru.

1. Odpojte víčko zapalovací svíčky a odstraňte všechny nečistoty z okolí zapalovací svíčky.
2. Vyjměte zapalovací svíčku klíčem pro zapalovací svíčky.
3. Zkontrolujte zapalovací svíčku. Vyměňte ji, pokud jsou elektrody opotřebované, nebo v případě, že je izolace prasklá nebo naštípnutá.
4. Pokud je izolace prasklá nebo naštípnutá.
5. Změřte mezeru elektrod zapalovací svíčky s vhodným manometrem. Mezera by měla být 0,028 - 0,031 palců (0,70 až 0,80 mm). Opravte mezeru, pokud je to nutné pečlivým ohnutím boční elektrody.
6. Nainstalujte zapalovací svíčku opatrně, ručně, aby se zabránilo zkřížení závitů.
7. Poté, co zapalovací svíčka sedí na svém místě, dotáhněte pomocí klíče svíčku, aby došlo ke stlačení vody.
Pokud znovu instalujete použitou zapalovací svíčku, utáhněte 1/8 - 1/4 otáčky poté, co svíčka sedí na svém místě.
Pokud instalujete novou zapalovací svíčku, utáhněte 1/2 otáčky poté, co svíčka sedí na svém místě.
8. Připojte víčko zapalovací svíčky.



UPOZORNĚNÍ: *Volná zapalovací svíčka může způsobit přehřátí a poškození motoru.
Přílišné utážení zapalovací svíčky může poškodit závity v hlavě válců.*

5. SKLADOVÁNÍ / PŘEPRAVA

SKLADOVÁNÍ MOTORU

Příprava ke skladování

Správná příprava ke skladování je nezbytná pro udržení motoru bez problémů a s dobrým vzhledem. Následující kroky vám pomohou předejít korozi oslabující funkce a vzhled vašeho motoru a usnadní startování motoru po uskladnění.

Čištění

Pokud byl motor v provozu, nechte ho před čištěním vychladnout po dobu alespoň půl hodiny. Vyčistěte všechny vnější povrchy, opravte poškozenou barvu a potřete oblasti, které mohou rezavět, jemnou vrstvou oleje.

UPOZORNĚNÍ: *Používání zahradní hadice nebo tlakového mycího zařízení, může vehnat vodu do vzduchového filtru nebo otvoru výfuku. Voda se do vzduchového filtru nasákne a voda, která projde vzduchovým filtrem nebo výfukem se může dostat do válce a způsobit poškození.*

Voda, která přijde do kontaktu s horkým motorem, motoru může způsobit poškození. Pokud byl motor v provozu, nechte ho vychladnout po dobu alespoň půl hodiny před jeho čištěním.

Palivo

Benzín zoxiduje a během skladování se znehodnotí. Starý benzín způsobí obtížné startování a zanechává klovatinové sedimenty, které ucpávají palivový systém. Pokud se zhorší kvalita benzínu v motoru během skladování, může dojít k tomu, aby karburátor a další komponenty palivového systému byly opraveny nebo vyměněny.

Doba, po kterou benzín může být ponechán v palivové nádrži a karburátoru, aniž by došlo k funkčním problémům, se bude lišit s takovými faktory, jako jsou benzínové směsi, seznam skladovací teploty a to, zda je palivová nádrž částečně nebo úplně naplněna. Vzduchu v částečně naplněné nádrži podporuje znehodnocování paliva. Velmi teplé skladovací teploty urychlují znehodnocování paliva. Problémy s kvalitou paliva mohou nastat během několika měsíců, nebo i méně, pokud benzín nebyl čerstvý, když jste plnili palivovou nádrž.

Omezená záruka se nevztahuje na poškození palivového systému, poškození nebo problémy s výkonem motoru vyplývající z opomíjené přípravy ke skladování.

Můžete prodloužit skladovací životnost paliva přidáním stabilizátor paliva, který je vyroben pro tento účel, nebo se můžete vyhnout problémům se zhoršením kvality paliva vypuštěním palivové nádrže a karburátoru.

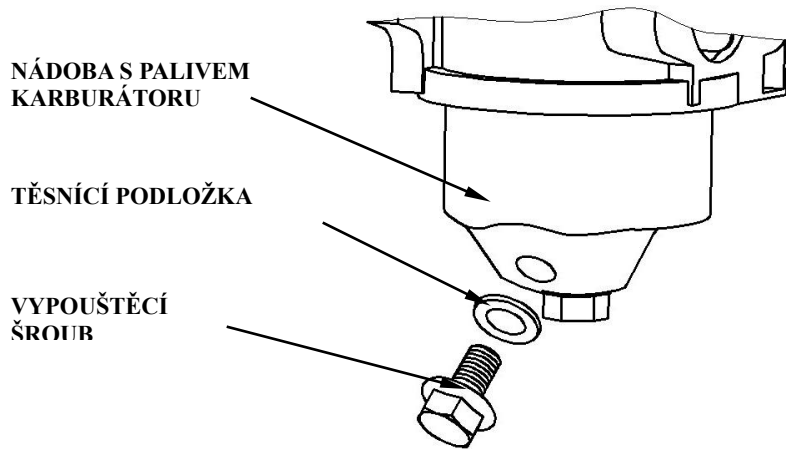
PŘIDÁNÍ STABILIZÁTORU PALIVA PRO PRODLOUŽENÍ SKLADOVACÍ ŽIVOTNOSTI PALIVA

Při přidávání stabilizátoru paliva, naplňte palivovou nádrž čerstvým benzínem. Pokud je pouze částečně naplněna, bude vzduch v nádrži podporovat znehodnocování paliva při skladování. Pokud si ponecháváte nádobu s benzínem pro jeho doplnění, ujistěte se, že obsahuje pouze čerstvý benzín.

1. Přidejte stabilizátor paliva podle návodu výrobce.
2. Po přidání stabilizátoru paliva, spustte motor venku po dobu 10 minut, abyste se ujistili, že upravený benzín nahradil neupravený benzín v karburátoru.
3. Zastavte motor, a posuňte palivový ventil do polohy OFF.

VYPUŠTĚNÍ PALIVOVÉ NÁDRŽE A KARBURÁTORU

1. Umístěte odpovídající kontejner na benzín pod karburátor a použijte nálevku, aby se zabránilo rozlití paliva.
2. Odstraňte vypouštěcí šroub a těsnící podložku karburátoru a pak přesuňte páčku ventilu paliva do polohy ON.
3. Poté, co bylo palivo vypuštěno do kontejneru, přeinstalujte vypouštěcí šroub a těsnění podložku. Pevně je utáhněte.



Zvláštní opatření při skladování

1. Vyměňte motorový olej.
2. Odmontujte zapalovací svíčku.
3. Nalijte polévkovou lžící (5-10 cc) čistého motorového oleje do válce.
4. Zatáhněte za startovací lano několikrát, aby se olej ve válci rozprostřel.
5. Znovu nainstalujte zapalovací svíčku.
6. Zatáhněte za startovací lanko pomalu, dokud neucítíte odpor. Tím se uzavřou ventily, takže vlhkost se nemůže dostat do válce motoru. Opatrně vraťte startovací lanko.

Pokud motor bude skladován s benzínem v palivové nádrži a karburátoru, je důležité snížení nebezpečí vznícení benzínových výparů. Vyberte dobře větrané skladovací prostory stranou od jakéhokoli zařízení, které pracuje s plamenem, jako pece, ohřívače vody, nebo sušák na prádlo. Také se vyhněte jakékoli oblasti se zážehovým elektromotorem, nebo tam, kde se pracuje s elektrickým nářadím.

Pokud je to možné, vyhněte se skladování v oblasti s vysokou vlhkostí, protože to podporuje korozi.

Pokud všechno palivo nebylo vypuštěno z palivové nádrže, dejte palivovou páčku ventilu do polohy OFF, aby se snížila možnost úniku paliva.

Umístěte zařízení tak, aby byl motor v rovné poloze. Naklánění může způsobit prosáknutí paliva nebo nafty.

7. Vychladnutý motor a výfuk zakryjte, aby byl chráněn před prachem. Horký motor a výfukový systém se mohou vznítit nebo roztavit některé materiály. Nepoužívejte plastovou pokrývku pro zakrytí motoru. Neprodyšná pokrývka bude zadržovat vlhkost kolem motoru a podporovat vznik koroze.

Pokud je vybaven baterií pro elektrický startér, dobijte baterii jednou za měsíc, když je motor ve skladu. To pomůže prodloužit životnost baterie.

Použití po uskladnění

Zkontrolujte motor, jak je popsáno v kapitole PROVOZ.

Pokud bylo palivo vypuštěno během přípravy ke skladování, naplňte nádrž čerstvým benzínem. Pokud si uchováte nádobu s benzínem, ujistěte se, že obsahuje pouze čerstvý benzín. Benzín

oxiduje a zhoršuje se jeho kvalita v průběhu času, což způsobuje obtížné startování.

Pokud válce byly potaženy olejem při přípravě skladování, může motor krátce po startu kouřit. To je normální.

Přeprava

Pokud byl motor v provozu, nechte ho vychladnout po dobu alespoň 15 minut před naložením zařízení, které pohání, do dopravního prostředku. Horký motor a výfukový systém může popálit vás a mohou se vznítit některé materiály.

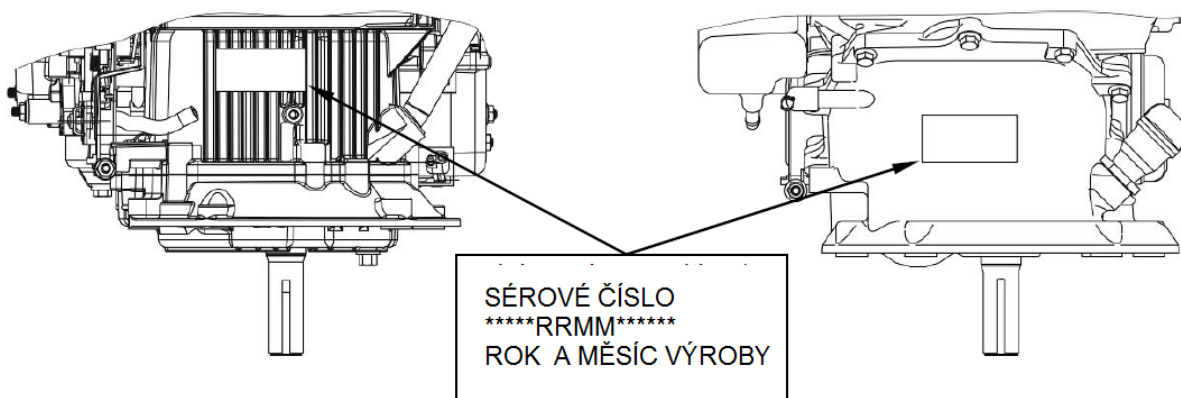
Udržujte motor v rovné poloze, aby se snížila možnost úniku paliva. Přesuňte páčku ventilu paliva do polohy OFF.

6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

MOTOR NESTARTUJE	Možná příčina	Řešení
1. Zkontrolujte ovládací pozici.	Sytič je otevřený (OPEN).	Přesuňte páčku do pozice CLOSE, dokud motor nebude teplý.
	Motor je vypnutý (OFF).	Dejte spínač motoru do polohy ON.
2. Zkontrolujte palivo.	Není palivo	Doplňte palivo.
	Špatné palivo; motor byl uskladněn bez ošetření nebo vypuštění benzínu, nebo jste tankovali špatný benzín.	Vypusťte palivovou nádrž a karburátor. Doplňte čerstvým benzínem.
3. Vyměňte a zkontrolujte zapalovací svíčku.	Zapalovací svíčka je vadná, znečištěná nebo má špatně nastavenou mezeru.	Upravte mezeru nebo vyměňte zapalovací svíčku.
	Zapalovací svíčka je vlhká od paliva (přehlcený motor).	Vysušte a znovu nasadte zapalovací svíčku. Nastartujte motor s ovládací páčkou v pozici FAST.
4. Dopravte motor do servisního střediska nebo se poraďte s manuálem.	Palivový filtr je ucpaný, závada karburátoru, porucha zapalování, zaseknutý ventil, atd.	Podle potřeby vyměňte nebo opravte vadné součásti.
NEDOSTATEČNÝ VÝKON MOTORU		
1. Zkontrolujte vzduchový filtr.	Filtr je ucpaný.	Vyčistěte nebo vyměňte filtr.
2. Zkontrolujte palivo.	Není palivo.	Doplňte palivo.
	Špatné palivo; motor byl uskladněn bez ošetření nebo vypuštění benzínu, nebo jste tankovali špatný benzín.	Vypusťte palivovou nádrž a karburátor. Doplňte čerstvým benzínem.
3. Dopravte motor do servisního střediska nebo se poraďte s manuálem.	Palivový filtr je ucpaný, závada karburátoru, porucha zapalování, zaseknutý ventil, atd.	Podle potřeby vyměňte nebo opravte vadné součásti
MOTOR PRACUJE NEPRAVIDELNĚ		
1. Zkontrolujte zapalovací svíčku	Zapalovací svíčka je vadná.	Nainstalujte novou svíčku se správně nastavenou mezerou.
	Mezera zapalovací svíčky je nesprávně nastavena.	Nastavte mezeru mezi elektrodami na 0.7 to 0.8 mm.
2. Zkontrolujte vzduchový filtr	Vzduchový filtr je špinavý.	Vyčistěte vzduchový filtr.

7. TECHNICKÉ INFORMACE & INFORMACE PRO SPOTŘEBITELE

Umístění sériového čísla



Poznamenejte si výrobní číslo motoru do níže uvedeného pole. Budete potřebovat sériové číslo při objednávání dílů a při technických nebo záručních dotazech.

Sériové číslo motoru: _____

Údržba

Dodržujte plán údržby. Pamatujte si, že tento plán je založen na předpokladu, že váš stroj bude použit pro jeho určené účely. Trvalé vysoké zatížení, provoz při vysoké teplotě, nebo použití v neobvykle vlhkém nebo prašném prostředí bude vyžadovat častější servis.

Informace o motoru

POLOŽKA	SPECIFIKACE
Mezera zapalovací svíčky	0.028-0.031 in (0.70-0.80 mm)
Vůle ventilů	IN: 0.10~0.15mm (studený) EX: 0.10~0.15mm (studený) (1P65FE/1P65FE-3)EX: 0.15~0.20 mm (studený)

Stručné informace

Motorový olej	Typ	SAE 10W-30,API SE nebo SF, pro běžné použití
	Kapacita	0.5L (0.132 US Gal, 0.110 Imp Gal)
Zapalovací svíčka	Typ	F7RTC nebo jiné ekvivalenty.
	Mezera	0.028—0.031 in (0.70—0.80 mm)
Karburátor	Volnoběžné otáčky	1800±150 otáček/min
Údržba	Před každým použitím	Zkontrolujte olej v motoru. Zkontrolujte vzduchový filtr.
	Po prvních 5 hodinách	Vyměňte olej v motoru.
	Následně	Podívejte se do tabulky s údržbou.

8. TECHNICKÉ ÚDAJE

SPECIFIKACE BATERIE

Model	T327		
Typ baterie	10.8V 1500mA		
Doba nabíjení	60 min		
Nabíjecí proud	2A		
Provozní teplota	Nabitá	0 °C - 45 °C	
	Vybitá	0 °C - 60 °C	
Skladovací teplota	1 rok	0~25 °C	RH ≤ 75%
	3 měsíce	-25 ~28 °C	RH ≤ 75%
	1 měsíc	-25~45 °C	RH ≤ 75%

SPECIFIKACE NABÍJEČKY

Model	SXG1262000		
Vstup	100V - 240V 50/60Hz		
Výstup	12,6 — 2.0A		
Skladovací teplota	-30 °C ~ 70 °C		

SPECIFIKACE MOTORU

Model	1P65FE-3	1P65FE	1P65FE-4	1P65FE-2	1P70F-3	1P75F
Typ	Jednoválec, 4-takt, chlazený vzduchem, OHV					
Jmenovitý výkon (kW/3600otáček/min)	2.1	2.4	2.4	2.9	4.0	4.5
Max. točivý moment (N • m / min)	6.5/2500	7.5/2500	7.5/2500	9.5/2500	12/2500	14/2500
Vrtání X Zdvih (mm)	65×37	65×42	65×42	65×50	70×58.84	75×50.8
Zdvihový objem (cc)	123	139	139	166	196	224
Mazací režim	Rozstřík					
Startování	Ruční tahací startér		Ruční tahací startér/ elektrické startování			
Rotace	Proti směru hodinových ručiček (ze strany P.T.O.)					
Zapalování	Bezkontaktní zapalování					
Rozměry (D×Š×V) (mm)	328×318×245		RS: 385×340×250 Li-ion ES: 387×340×259		384×341×258	
Čistá hmotnost (kg)	8.5	8.5	8.8	9	12.8	12.4

Jmenovitý výkon motoru je uveden v tomto dokumentu, je to čistý výkon testovaný na výrobním motoru pro model motoru a měřený v souladu s SAE J1349 při 3600 otáčkách za minutu (čistý výkon) a při 2500 otáčkách za minutu (max. čistý točivý moment). Sériově vyráběné motory se mohou lišit od této hodnoty.

Skutečný výkon motoru instalovaného v konkrétním stroji se bude lišit v závislosti na mnoha faktorech, včetně provozní rychlosti motoru při použití, prostředí, kde se používá, údržbě, a dalších proměnných.